

ZAWIADOMIENIA PAŃSTW CZŁONKOWSKICH

Zestawienie informacji przekazanych przez państwa członkowskie, dotyczące pomocy państwa przyznanej na mocy rozporządzenia (WE) nr 1857/2006 w sprawie stosowania art. 87 i 88 Traktatu WE w odniesieniu do pomocy państwa dla małych i średnich przedsiębiorstw prowadzących działalność związaną z produkcją, przetwórstwem i obrotem produktami rolnymi i zmieniającego rozporządzenie (WE) nr 70/2001

(2007/C 268/09)

Pomoc numer: XA 146/07

Państwo członkowskie: Francja

Region: Département de la Vendée

Nazwa programu pomocy: «Fonds pour les manifestations agricoles ou agroalimentaires»: aides pluriannuelles en faveur de l'agriculture vendéenne au travers de soutiens aux manifestations agricoles ou agroalimentaires (assistance technique: promotion)

Podstawa prawna:

Article L.1511-5 du Code général des collectivités territoriales

Convention cadre en cours entre l'État et le département de la Vendée

Planowane roczne wydatki w ramach obu programów:
150 000 EUR rocznie

Maksymalna intensywność pomocy: W ramach funduszy przeznaczonych na imprezy związane z produkcją rolną i rolno-spożywczą przewiduje się dotacje w zależności od zasięgu i skutków geograficznych przeprowadzonych działań i o budżecie w wysokości co najmniej 1 520 EUR, do maksymalnej kwoty:

- 750 EUR na konkursy i imprezy,
- 4 500 EUR na targi i wystawy,
- 9 000 EUR na targi handlowe

Będą brane pod uwagę rzeczywiste wydatki: koszty związane bezpośrednio z organizacją imprez oraz uczestnictwem w nich, koszty rzeczywiste związane z logistyką, takie jak: koszty zakupu i wynajmu materiałów wystawienniczych, koszty zastosowania stoisk wystawienniczych.

Ogólna kwota pomocy nie powinna przekroczyć pułapu wynoszącego 80 % wydatków kwalifikujących się do objęcia pomocą i może zostać odpowiednio obniżona w przypadku dofinansowania programu ze środków pochodzących z innych źródeł

Data realizacji: od chwili otrzymania potwierdzenia odbioru przez Komisję Europejską

Czas trwania programu pomocy: 5 lat począwszy od otrzymania potwierdzenia odbioru przez Komisję Europejską zestawienia dotyczącego wyłączenia

Cel pomocy: Zgodnie z art. 15 rozporządzenia (WE) nr 1857/2006 programem mogą zostać objęte działania promo-

cyjne, organizacja targów i wystaw oraz uczestnictwo w nich, działania typu public relation, ankiety i badania rynku.

Celem jest wspieranie organizacji imprez związanych z produkcją rolną i rolno-spożywczą w celu promowania lokalnej produkcji wysokiej jakości.

W ramach funduszy przeznaczonych na imprezy związane z produkcją rolną i rolno-spożywczą przewiduje się pomoc dla organizacji rolniczych, związków hodowców oraz stowarzyszeń producentów pochodzących z Wendei wyłącznie dla działań związanych z MŚP. W ramach powyższych ograniczeń pomoc będzie przyznawana wszystkim zainteresowanym, w sposób wolny od dyskryminacji oraz na równych warunkach.

Wszystkie środki pomocy zostaną przyznane w postaci usług dotowanych. Zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1857/2006 o wyłączeniach rolnych program nie przewiduje żadnych płatności bezpośrednich na rzecz beneficjentów.

Z objęcia pomocą zostaną wyłączone wszelkie wydatki związane z degustacją oraz dystrybucją bezpłatnych próbek, jak również wszelkie inne operacje odbywające się w punktach sprzedaży, które wiążą się z reklamą w rozumieniu pkt 152 wytycznych Wspólnoty dotyczących pomocy państwa w sektorze rolnictwa i leśnictwa na lata 2007-2013

Sektory gospodarki: cały sektor rolny i rolno-spożywczy objęty statutem MŚP w rozumieniu prawa wspólnotowego

Nazwa i adres organu przyznającego pomoc:

Conseil Général de la Vendée
Direction de l'Environnement et de l'Aménagement
Service de l'Agriculture et de la Pêche
40, rue Maréchal Foch
F-85923 La Roche sur Yon Cedex 9

Strona internetowa:

www.vendee.fr (ogólna strona departamentu)

rubryka: www.vendee.fr/conseil-general

podpozycja: www.vendee.fr/conseil-general/guide-subventions

Umieszczenie na stronie internetowej opisu odbędzie się od chwili zarejestrowania poniższego formularza dotyczącego wyłączenia przez Komisję Europejską

Dalsze informacje: —

Numer XA: XA 147/07

Państwo członkowskie: Włochy

Region: Sardegna

Nazwa programu pomocy lub nazwa podmiotu otrzymującego pomoc indywidualną:

Misura n. 323 del PSR 2006/2013 «Tutela e riqualificazione del patrimonio rurale»

Azione 3 «Conservazione e recupero degli elementi architettonici tipici del paesaggio rurale della Sardegna»

Azione 4 «Riqualificazione delle strutture e del contesto paesaggistico nelle aziende agricole»

Podstawa prawna: Regolamento (CE) n. 1698/2005 del Consiglio, del 20 settembre 2005, sul sostegno allo sviluppo rurale da parte del Fondo europeo agricolo per lo sviluppo rurale (FEASR), articolo 57

Planowane w ramach programu roczne wydatki lub łączna kwota pomocy indywidualnej przyznanej podmiotowi: 10 mln EUR począwszy od roku 2009

Maksymalna intensywność pomocy: 75 % kosztów kwalifikowanych (art. 5 rozporządzenia)

Data realizacji: Po otrzymaniu zawiadomienia z Komisji Europejskiej

Czas trwania programu pomocy lub przyznanej pomocy indywidualnej: 1.1.2009-31.12.2013

Cel pomocy: pomoc dla małych i średnich przedsiębiorstw

Sektory gospodarki: produkcja rolna

Nazwa i adres organu przyznającego pomoc:

Regione autonoma della Sardegna
Assessorato dell'Agricoltura e riforma agropastorale
Via Pessagno, 4
I-09125 Cagliari

Strona internetowa:

<http://intranet.sardegnaagricoltura.it/documenti/misura323/>
dostęp: User (użytkownik): intrasaa — password (hasło): agripass

Inne informacje: —

Alfonso Orefice
Dyrektor generalny

Numer XA: XA 148/07

Państwo członkowskie: Republika Litewska

Region: —

Nazwa programu pomocy lub nazwa podmiotu otrzymującego pomoc indywidualną: Techninės paramos teikimas žemės ūkio sektoriuje

Podstawa prawna: Lietuvos Respublikos žemės ūkio ministro 2007 m. gegužės 16 d. įsakymas Nr. 3D-237 „Dėl žemės ūkio veiklos subjektų lavinimo ir mokymo, mokslo žinių sklaidos, žemės ūkio parodų, mugių, žemės ūkio konkursų orga-

nizavimo finansavimo taisyklių patvirtinimo“ (décret ministériel n° 3D-237 du 16 mai 2007)

Planowane w ramach programu roczne wydatki lub łączna kwota pomocy indywidualnej przyznanej podmiotowi: 7 000 000 LTL wg. urzędowego kursu wymiany euro (2 027 340 EUR)

Maksymalna intensywność pomocy:

- 1) Kwalifikowalne wydatki związane z kształceniem i szkoleniem osób zajmujących się rolnictwem są zwracane w następujący sposób:
 - do 70 % kwalifikowalnych wydatków na kształcenie osób zajmujących się rolnictwem w ramach podstawowego programu szkoleń rolniczych;
 - do 50 % kwalifikowalnych wydatków na szkolenie osób zajmujących się rolnictwem w ramach programów szkoleń dla kierowców ciągników kategorii TR1 i TR2 oraz samobieźnych maszyn rolniczych kategorii SZ;
 - do 90 % kwalifikowalnych wydatków na organizację konferencji, seminariów i imprez zawodowych i edukacyjnych oraz wydawanie publikacji.
- 2) Zwraca się do 100 % kwalifikowalnych wydatków związanych z organizacją konkursów, wystaw i targów oraz udziałem w nich.
- 3) Zwraca się do 90 % kwalifikowalnych wydatków związanych z upowszechnianiem wiedzy naukowej.
- 4) Zwraca się do 90 % kwalifikowalnych wydatków na katalogi, strony internetowe i inne publikacje.

Data realizacji: 1 czerwca 2007 r.

Czas trwania programu lub pomocy indywidualnej: do 31 grudnia 2013 r.

Cel pomocy: Pomoc dla MŚP

Zapewnienie wsparcia technicznego w sektorze rolnictwa

Stosuje się art. 15 rozporządzenia Komisji (WE) nr 1857/2006

Kwalifikowalne wydatki:

- 1) Wydatki związane z kształceniem i szkoleniem osób zajmujących się rolnictwem (szkolenie osób zajmujących się rolnictwem w ramach podstawowego programu szkoleń rolniczych i w ramach programów szkoleń dla kierowców ciągników kategorii TR1 i TR2 oraz samobieźnych maszyn rolniczych kategorii SZ, organizacja konferencji i seminariów oraz imprez zawodowych i edukacyjnych, wydawanie publikacji):
 - honoraria wykładowców, instruktorów, członków paneli i komisji egzaminacyjnych, organizatorów imprez oraz osób przygotowujących materiały informacyjne;
 - koszty łączności (telefon, usługi pocztowe, internet);
 - koszty transportu;
 - podróże służbowe;
 - wynajem lokali i sprzętu;
 - koszty wyposażenia miejsc, w których odbywają się imprezy;

- koszty tłumaczeń;
 - koszty nabycia i przygotowania materiałów informacyjnych i pomocy;
 - koszty przygotowania i wydania publikacji;
 - koszty upowszechniania informacji (koszty wydawania materiałów dotyczących imprez oraz opublikowania powiadomień, zamieszczania ogłoszeń w prasie oraz przygotowywania i nadawania informacji przekazywanych za pośrednictwem radia i telewizji);
 - koszty organizacyjne bezpośrednio związane z kształceniem i szkoleniem osób zajmujących się działalnością rolniczą.
- 2) Wydatki związane z organizacją konkursów, wystaw i targów oraz udziałem w nich:
- opłaty z tytułu uczestnictwa;
 - koszty przejazdów;
 - koszty publikacji;
 - wynajem przestrzeni wystawienniczej;
 - symboliczne nagrody przyznawane w ramach konkursów, o wartości do 250 EUR na nagrodę i zwycięzcę.
- 3) Wydatki związane z upowszechnianiem wiedzy naukowej, pod warunkiem niepodawania nazw konkretnych przedsiębiorstw i marek bądź nazw pochodzenia (za wyjątkiem produktów objętych rozporządzeniem Rady (WE) nr 510/2006 z dnia 20 marca 2006 r. w sprawie ochrony oznaczeń geograficznych i nazw pochodzenia produktów rolnych i środków spożywczych (Dz.U. L 93 z 31.3.2006, str. 12), ostatnio zmienionego rozporządzeniem Rady (WE) nr 1791/2006 (Dz.U. L 363 z 20.12.2006, str. 1)) (organizacja konferencji i seminariów, organizacja imprez zawodowych i edukacyjnych, wydawanie publikacji):
- honoraria wykładowców, instruktorów, członków paneli i komisji egzaminacyjnych, organizatorów imprez oraz osób przygotowujących materiały informacyjne;
 - koszty łączności (telefon, usługi pocztowe, internet);
 - koszty transportu;
 - podróże służbowe;
 - wynajem lokali i sprzętu;
 - koszty wyposażenia miejsc, w których odbywają się imprezy;
 - koszty tłumaczeń;
 - koszty nabycia i przygotowania materiałów informacyjnych i pomocy;
 - koszty przygotowania i wydania publikacji;
 - koszty upowszechniania informacji (koszty wydawania materiałów dotyczących imprez oraz opublikowania powiadomień, zamieszczania ogłoszeń w prasie oraz przygotowywania i nadawania informacji przekazywanych za pośrednictwem radia i telewizji);
 - koszty organizacyjne bezpośrednio związane z upowszechnianiem wiedzy naukowej.

4) Wydatki na katalogi, strony internetowe i inne publikacje zawierające informacje o producentach z danego regionu lub o danym produkcie, pod warunkiem, że informacje te oraz sposób ich przekazywania są bezstronne i że wszyscy producenci mają takie same możliwości umieszczenia informacji o sobie w danej publikacji.

- koszty przygotowania i wydania publikacji;
- koszty nabycia i przygotowania materiałów informacyjnych i pomocy;
- koszty łączności (telefon, usługi pocztowe, internet);
- koszty transportu;
- podróże służbowe;
- koszty tłumaczeń;
- koszty publikacji;
- koszty organizacyjne bezpośrednio związane z wydawaniem katalogów i innych publikacji oraz umieszczeniem stron internetowych

Sektor(-y) gospodarki: produkcja produktów rolnych

Nazwa i adres organu przyznającego pomoc:

Lietuvos Respublikos žemės ūkio ministerija
Gedimino pr. 19 (Lelevelio g. 6)
LT-01103 Vilnius

Adres internetowy:

http://www.zum.lt/min/index.cfm?fuseaction=displayHTML&attributes.file=File_66.cfm&langparam=LT

Pozostałe informacje: —

Numer XA: XA 174/07

Państwo członkowskie: Francja

Region: wszystkie działania będą mogły być finansowane przez wszystkie zainteresowane samorządy terytorialne (conseils régionaux et généraux), w tym departamenty zamorskie

Nazwa programu pomocy lub nazwa podmiotu otrzymującego pomoc indywidualną: Aides en faveur de la sélection dans le secteur de l'élevage

Podstawa prawna: Le code rural, en particulier le chapitre III du titre V du livre VI

Planowane w ramach programu roczne wydatki: 15 mln EUR, z zastrzeżeniem uruchomienia odpowiednich środków

Maksymalna intensywność pomocy: Zgodnie z pułapami określonymi w art. 16 rozporządzenia Komisji (WE) nr 1857/2006, czyli maksymalnie 100 % dla działań określonych w punkcie „Cel pomocy” lit. a), maksymalnie 70 % dla działań określonych w lit. b) i maksymalnie 40 % dla działań określonych w lit. c):

- a) koszty administracyjne związane ze sporządzeniem i prowadzeniem ksiąg hodowlanych,

- b) badania przeprowadzone przez osobę trzecią lub na jej rachunek w celu określenia jakości lub wydajności genetycznej zwierząt gospodarskich zgodnie z warunkami określonymi w rozporządzeniu,
- c) inwestycje związane z wprowadzeniem w gospodarstwach, do dnia 31 grudnia 2011 r., nowatorskich technik lub praktyk selekcji zwierząt hodowlanych.

Data realizacji: od momentu zarejestrowania przez Komisję formularza dotyczącego wyłączenia

Czas trwania programu pomocy lub przyznanej pomocy indywidualnej: 2007-2013

Cel pomocy: Pomoc opiera się na art. 16 ust. 1 lit. a), b) i c) rozporządzenia Komisji (WE) nr 1857/2006. Pomoc ma na celu poprawę jakości genetycznej stad bydła, owiec, kóz i trzody chlewnej w ramach programów selekcji rasowej wzięwszy pod uwagę fakt, że we Francji hodowana jest znacząca liczba różnorodnych ras.

- a) Po pierwsze, realizacja tych programów wymaga prowadzenia ksiąg hodowlanych zgodnie z warunkami określonymi w odpowiednich przepisach, a także zbierania, przetwarzania i zarządzania informacjami wykorzystywanymi do sporządzania i prowadzenia tych ksiąg.
- b) Po drugie, realizacja tych programów wymaga przeprowadzenia badań w zakresie wartości genetycznej zwierząt (poza rutynowymi kontrolami w zakresie jakości mleka) oraz przetworzenia wyników tych badań w sposób jak najbardziej wiarygodny i bezstronny.
- c) Po trzecie, przy realizacji niektórych z tych programów konieczne jest zastosowanie nowatorskich technik (np. transplantacji embrionów), w szczególności w celu zrekompensovania niskiej liczebności zwierząt oraz zwiększenia różnorodności genetycznej.

Jeśli chodzi o ewentualną pomoc na inwestycje mające na celu wprowadzenie w gospodarstwach nowatorskich technik lub praktyk selekcji zwierząt, zostanie ona w każdym przypadku zakończona do dnia 31 grudnia 2011 r.

W odniesieniu do trzech części programów selekcji wymienionych powyżej, żadna pomoc bezpośrednia nie będzie wypłacana hodowcom. Pomoc na realizację dotowanych działań będzie przyznawana organizacjom uprawnionym przez władze Francji na warunkach przedstawionych w niniejszym formularzu

Sektor(y) gospodarki: sektor hodowli bydła, owiec, kóz i trzody chlewnej

Nazwa i adres organu przyznającego pomoc:

Ministère de l'Agriculture et de la Pêche, DGPEI
3, rue Barbet de Jouy
F-75349 Paris 07 SP

Office national interprofessionnel de l'élevage et de ses productions
80, avenue des Terroirs de France
F-75607 Paris Cedex 12

Adres internetowy:

<http://www.office-elevage.fr/aides-nat/aides-nat.htm>

Inne informacje: Samorządy terytorialne, które będą uczestniczyć w finansowaniu, uzupełniając finansowanie Office de l'élevage (instytutu hodowli), będą zobowiązane do przestrzegania ustalonych przez niego warunków i do kontroli nieprzekraczania pułapów pomocy

Numer XA: XA 175/07

Państwo członkowskie: Węgry

Region: całe terytorium Węgier

Nazwa programu pomocy lub nazwa podmiotu otrzymującego pomoc indywidualną: A 2007. évben tavaszi fagykárt szenvedett mezőgazdasági termelők hitelhez jutási lehetőségének támogatása

Podstawa prawna:

- az Európai Bizottság 1860/2004/EK rendelete (2004. október 6.) az EK-Szerződés 87. és 88. cikkének csekélyösszegű (de minimis) támogatásokra való alkalmazásáról a mezőgazdasági és halászati ágazatban (HL L 325/4., 2004. 10.28.);
- 2006. évi LXXXVIII. törvény a nemzeti agrár-kárenyhítési rendszerről
- A földművelésügyi és vidékfejlesztési miniszter /2007. (...). FVM rendelete a 2007. évben tavaszi fagykárt szenvedett mezőgazdasági termelők hitelhez jutási lehetőségéről

Roczne wydatki planowane w ramach programu lub całkowita kwota pomocy indywidualnej przyznanej podmiotowi: Planowany roczny budżet: 250 mln HUF

Maksymalna intensywność pomocy: Maksymalna intensywność pomocy mającej na celu zmniejszenie szkód, włącznie z pożyczką i subsydiem gwarancyjnym, wynosi 80 % utraconych dochodów

Data realizacji: Od lipca 2007 r.

Czas trwania programu pomocy lub przyznanej pomocy indywidualnej: 31 grudnia 2007 r.

Cel pomocy: Celem pomocy jest zapewnienie rolnikom rekompensaty za szkody spowodowane mrozem, poniesione wiosną 2007 r. z powodu niekorzystnych warunków atmosferycznych. Dochody rolników zmniejszyły się drastycznie (straty w produkcji na poziomie 50-100 %). W celu zrekompensovania rolnikom tej utraty dochodów, oprócz rekompensaty mającej na celu zmniejszenie szkód będą oni uprawnieni do subsydiowanych pożyczek, którym może również towarzyszyć gwarancja.

Stosowanie art. 11 rozporządzenia Komisji (WE) nr 1857/2006.

Maksymalna intensywność pomocy (rekompensata mająca na celu zmniejszenie szkód, dotacje na spłatę odsetek, gwarancja) wynosi 80 % utraconych dochodów

Sektor(-y) gospodarki: Produkcja roślinna (winogrona, owoce)

Nazwa i adres organu przyznającego pomoc:

Földművelésügyi és Vidékfejlesztési Minisztérium
H-1055 Budapest
Kossuth Lajos tér 11

Adres internetowy:

<http://www.fvm.hu/main.php?folderID=1846&articleID=10748&ctag=articlelist&iid=1>

Budapeszt, dnia 12 lipca 2007 r.

Dr. András Máhr
Sekretarz Stanu w Ministerstwie Rolnictwa i Rozwoju Wsi
